

RIOJA ALAVESA

EZAGUTU ARABAKO ERRIOXA DESCUBRE RIOJA ALAVESA

Trikuharrien ibilbidea RUTA DE LOS DÓLMENES

Arabako Errioxaren azagarririkako bat historiarenko atariak dira. Kantabriako Mendilerroaren onietan dauden zortzi trikuharri osatzen dute autoz egiteko oso egokia den ibilbide bat. Euskadi osoko trikuharri handi eta kusainguruetako dira. Oso zainduta daudenez eta erraz iristeko modukoak direnez, daukaten magia guztia ikusarazko diote bisitariari. Kripango Los Llanos, Arabako Bilarrako Sorginaren Txabola edo El Encinal, Laguardiako Alto de la Huesera, San Martín, El Sotillo eta Layaza, eta Eskuernagan aurkitutako Montecillo trikuharriek osatzen dute ondare aberats hau.

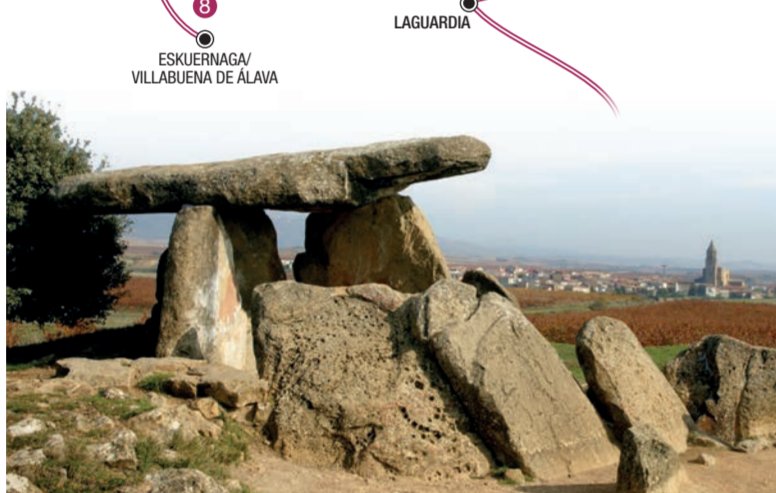
Sorginaren Txabolan, abuztuaren 14an, aklarre bat (sorginen eta akerraren dantza) egiten da elezaharra gogoratuz; izan ere, elezahar horren arabera, etxe horretan sorgin bat bizi zen eta San Joan eguneko goizetan abesten eta kinkila (metalezko objektuak, normalean baloi urrikoak, hala nola gurazteak, bitareak, bitxiak eta abar) aldarikatzen entzuten zitazion.

Algo que caracteriza a Rioja Alavesa son sus vestigios prehistóricos. Un total de ocho dólmenes a los pies de la flamante Sierra de Cantabria hacen una ruta, ideal para realizar en coche. Son de los más grandes y espectaculares de todo Euskadi. Cuidados y accesibles, harán descubrir al visitante la magia que esconden. Los Llanos en Kripan, La Chabola de La Hechicera y El Encinal, en El Villar de Álava, El Alto de la Huesera, San Martín, El Sotillo y Layaza en Laguardia y Montecillo, localizado en Villabuena de Álava conforman este rico patrimonio.

En La Chabola de La Hechicera, el 14 de agosto, se celebra un aklarre (bale de brujas y el macho cabrío) recordando la leyenda, que lo relaciona con la casa de una bruja a la que en las mañanas de San Juan se oía cantar y pregonar quincalla (objetos de metal, generalmente de escaso valor, como tijeras, dedales, bisutería...)

TRIKUHARRIAK / LOS DÓLMENES

- 1 Los Llanos (Kripan)
- 2 El Encinal (Bilar/Evillar)
- 3 Sorginaren Txabola / La Chabola de la Hechicera (Bilar/Evillar)
- 4 Alto de la Huesera (Laguardia)
- 5 San Martín (Laguardia)
- 6 El Sotillo (Leza / Laguardia)
- 7 Layaza (Laguardia)
- 8 Montecillo (Eskuernaga/Villabuena de Álava)



Al sur de Álava, Rioja Alavesa, es una comarca de 300 km² custodiada al Sur por el río Ebro y al Norte por la imponente sierra de Cantabria, en la que se cultivan las vides desde la época romana.

Rioja Alavesa, con una población de 12.000 habitantes, comprende 15 municipios, 4 Juntas Administrativas y 4 núcleos de población en la que se focalizan alrededor de 300 bodegas. Un territorio donde la cultura del vino se palpa en todas partes: todo, junto a gentes que saben que la convivencia, la hospitalidad y la bienvenida es una forma de vida. Las cortas distancias entre estos municipios y la facilidad de acceso son la excusa perfecta para perderse entre sorprendentes paisajes de interminables viñedos, salpicados de olivos y dólmenes medievales, villas medievales con sus recintos amurallados, mansiones solariegas e iglesias de silenciosa belleza... y, por supuesto, de ininidad de bodegas, cuyo actual hilo conductor es enfrentar la tradición a la modernidad. La Ruta del Vino de Rioja Alavesa, compuesta por más de un centenar de establecimientos, pone a vuestra disposición experiencias únicas para disfrutar y descubrir todos los rincones de esta tierra.

A las singulares experiencias en viñedos y bodegas y al propio atractivo paisajístico de la escapada, el viajero puede sumar reclamos como fiestas del vino y eventos, visitas culturales, vinoterapia, actividades en la naturaleza, compras enogastronómicas, etc. mientras permanece entre bodegas y viñedos en hoteles vanguardistas con diseños espectaculares, o en casas y hoteles rurales llenos de encanto. Desde la cocina más tradicional a las exquisiteces de la cocina en miniatura, saborear una gastronomía fiel a nuestras raíces y beneficiada por una despensa prodigiosa, en la que nuestros chefs siguen utilizando en los fogones productos autóctonos, culminará la estancia en Rioja Alavesa. Eso sí, brindando siempre con nuestros vinos, que inequívocamente sitúan al viajero en una tierra, Rioja Alavesa, que ha hecho del vino y de todo lo que le rodea su razón de ser.

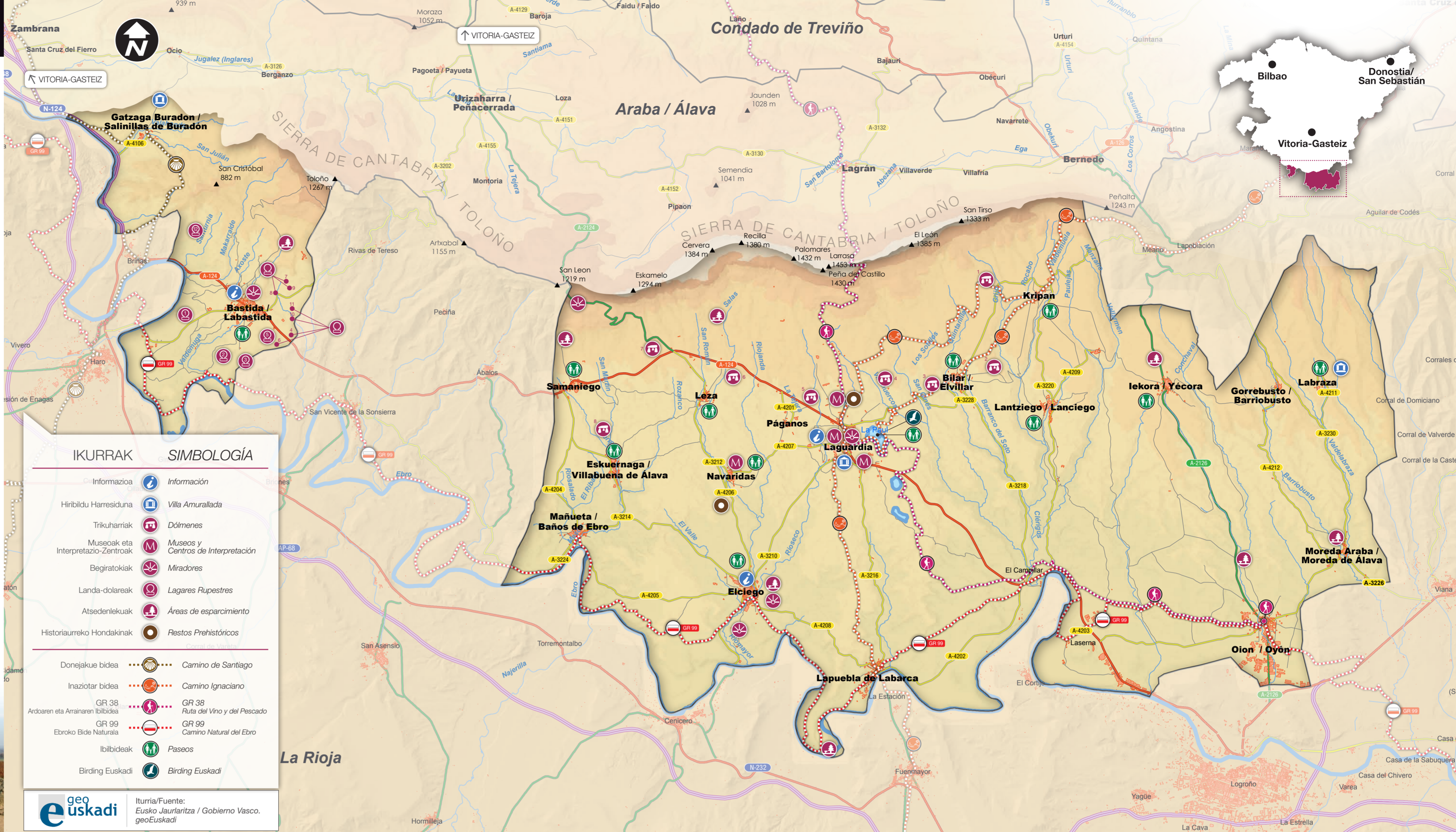
Rioja Alavesa posee varios centros de interpretación y museos de diferentes temáticas, visitables y accesibles para toda la familia. Desde la prehistórica, como el centro de interpretación de El Alto de Castañón en Navaridas y el museo de La Hoya en Laguardia, pasando por el Centro de Interpretación del Vino Villa Lucía y el Museo de Amigos de Laguardia, que hace un recorrido por la historia de la comarca hasta el Museo 2100 años de Agua, que alberga el estanque celtibérico La Barbacana, el más grande de todo Europa.

INTERPRETAZIO GUNEAK / CENTROS DE INTERPRETACIÓN

- **CASTEJÓN GAINAKO INTERPRETAZIO-ZENTROA**
CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL ALTO DE CASTEJÓN (Navaridas)
Kultura Ondasun Kalifikatu deklaraturako gune arkeologikoa, Monumentu Multzo kategoriarerkin / Zona arqueológica declarada Bien Cultural Calificado, con la categoría de Conjunto Monumental
W. www.altodecastejongaina.com
- **VILLA LUCIA ARDOAREN ERAKUSTOKIA**
CENTRO TEMÁTICO DEL VINO VILLA LUCIA (Laguardia)
Ardoaren Interpretazio Zentroa / Centro de Interpretación del Vino.
T. 945 600 032 - W. www.villa-lucia.com

MUSEOAK / MUSEOS

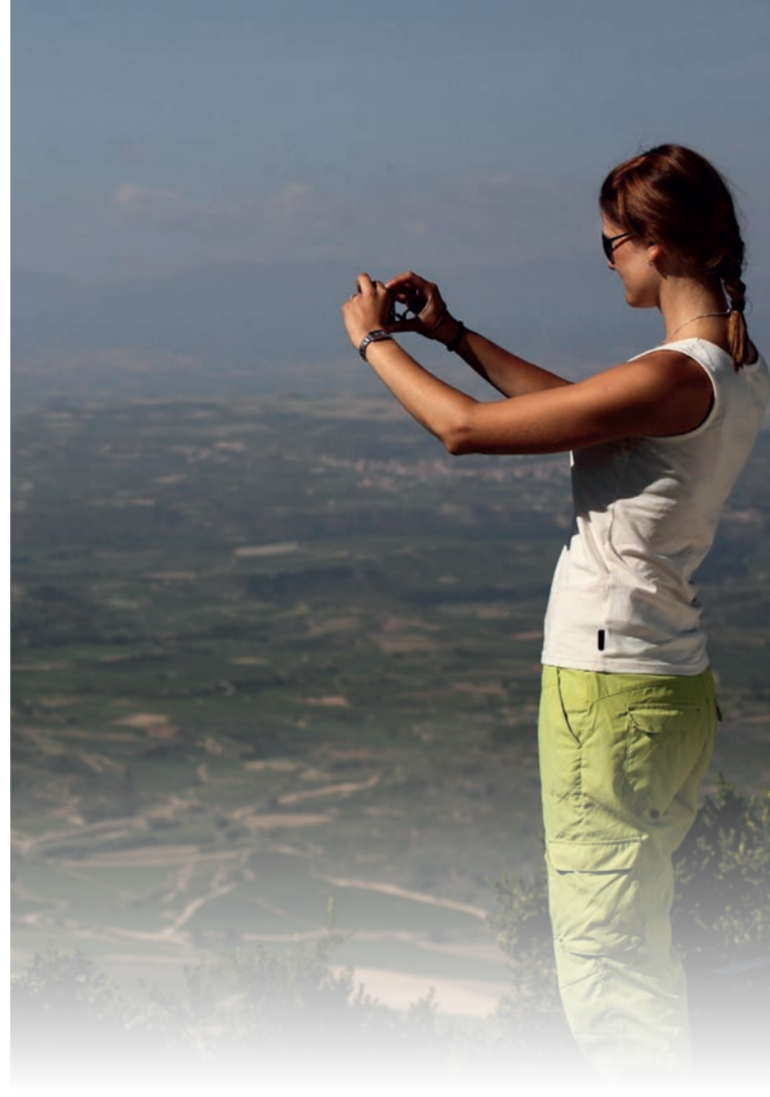
- **MUSEO DEL POBLADO DE LA HOYA** (Laguardia)
T. 945 611 122 / 945 181 918 - W. www.losorigenesdelaguardia.org
- **MUSEO AMIGOS DE LAGUARDIA** (Laguardia)
T. 945 600 845 - W. www.museoamigoslaguardia.org
- **2100 AÑOS DE AGUA - LA BARBACANA** (Laguardia)
T. 945 600 845 - W. www.losorigenesdelaguardia.org



IKURRAK	SIMBOLOGÍA
Informazioa	Información
Hiribildu Harresiduna	Villa Amurallada
Trikuharriak	Dólmenes
Museoak eta Interpretazio-Zentroak	Museos y Centros de Interpretación
Begiratokiak	Miradores
Landa-dolareak	Lagares Rupestres
Atsedenekuak	Áreas de esparcimiento
Historiaurreko Hondakinak	Restos Prehistóricos
Donejakue bidea	Camino de Santiago
Inaziotar bidea	Camino Ignaiano
GR 38	GR 38 Ruta del Vino y del Pescado
GR 99	GR 99 Camino Natural del Ebro
Ebroko Bide Naturala	Camino Natural del Ebro
Ibilbideak	Paseos
Birding Euskadi	Birding Euskadi

Iturria/Fuente: Eusko Jaurlaritz / Gobierno Vasco. geoEuskadi

La Rioja



LANDA-DOLAREAK / LAGARES RUPESTRES

- 1 La Torera
- 2 Isorta
- 3 Mugazabal
- 4 Los Arenales
- 5 Montebuena Norte*
- 6 Montebuena Sur
- 7 San Cristóbal
- 8 Marrate
- 9 Abtxalde
- 10 Fonsagrada
- 11 Las Piletas
- 12 Santurnia

*Hiri da hobekien kontserbatutako dagena eta iragarriena dena. Es el mejor conservado y el más accesible.

Rioja Alavesa se caracteriza por su paisaje, un mar de viñedos salpicado de villas medievales y patrimonio de arte menor. Desde El Balcón de La Rioja se puede divisar, desde una altura de aproximadamente 1000 metros, parte de la comarca. Una marita cambiante de color se pone a nuestros pies. Otros miradores se sitúan junto al Ebro, en Elciego, San Vicente y San Roque. En Laguardia, desde el Mirador del Portal de Párganos, podremos divisar el pico de San Lorenzo (2.271m), Sierra de la Demanda, Sierra de Cantabria y un paisaje salpicado de pequeñas villas. En Labastida, destaca el mirador de El Cristo desde donde se pueden disfrutar de magníficos atardeceres así como del conjunto monumental de la villa (1939).

BEGIRATOKIAK / LOS MIRADORES

- El Balcón de La Rioja (Herrerako Portua/Puerto de Herrera)
- Mirador de San Vicente (Elciego)
- Mirador de San Roque (Elciego)
- Mirador de El Cristo (Bastida/Labastida)
- Mirador del Portal de Párganos (Laguardia)

LANDA-DOLAREAK / LAGARES RUPESTRES

Dolarea deitzen zaio zukua lortzearen mahatsa, oilba edo sagarra zapaldu, prentsatu edo bixkitzen den lekuan. Arabako Errioxaren ekialdean, zehazki Etxate baterako, Navaridaseko Castejón Gaiñako interpretazio-zentroa eta Laguardiako La Hoya museoa «historiaurreko buruzkoak» eta Villa Lucia Ardoaren interpretazio-zentroa eta Laguardiako Adiskide Museo «ibilbide bat egiten duten eskualde horetako historian zehar “2.100 urteko Ura” Museoari», bertan La Barbacana urreal zeltiberiarra daigo, Europa osoko handiena.

Recibe el nombre de lagar, el sitio donde se pisa la uva, se prensa la aceituna o se machaca la manzana para obtener su jugo. En la parte este de Rioja Alavesa, concretamente en Labastida, existen 12 lagares rupestres visitables dedicados al pisado de la uva. Estas estructuras datan de la época medieval en relación con unas formas de asentamientos ya documentadas en entre el s. IX y el s. XII.

En las cercanías de Labastida, sobre peñascos elevados y cercanas a los cauces de agua, se localizan cerca de un millar de Necrópolis de los s. IX y X. Se trata de tumbas antropomorfas excavadas en la roca, destacando por su conservación las de la Necrópolis de Sta. Eulalia en La Granja de Nuestra Señora de Remelluri. También pueden visitarse las tumbas antropomorfas en el interior de la ermita del Santo Cristo.

En las cercanías de Labastida, sobre peñascos elevados y cercanas a los cauces de agua, se localizan cerca de un millar de Necrópolis de los s. IX y X. Se trata de tumbas antropomorfas excavadas en la roca, destacando por su conservación las de la Necrópolis de Sta. Eulalia en La Granja de Nuestra Señora de Remelluri. También pueden visitarse las tumbas antropomorfas en el interior de la ermita del Santo Cristo.



ATSEDENLEKUAK / ÁREAS DE ESPARCIMIENTO

- Berberana (Laguardia)
- Ermita de San Roque (Elciego)
- San Justo (Oion-Oyón)
- Ermita del Cristo (Samaniego)
- San Ginés (Bastida/Labastida)
- La Póveda (Lapuebla de Labarca)
- Parque Salto-Santa Eufemia (Moreda de Alava)
- Parque de Bercijana (Iekora/Yécora)



ATSEDENLEKUAK / ÁREAS DE ESPARCIMIENTO

- Berberana (Laguardia)
- Ermita de San Roque (Elciego)
- San Justo (Oion-Oyón)
- Ermita del Cristo (Samaniego)
- San Ginés (Bastida/Labastida)
- La Póveda (Lapuebla de Labarca)
- Parque Salto-Santa Eufemia (Moreda de Alava)
- Parque de Bercijana (Iekora/Yécora)



MENDI-IBILIA SENDERISMO

Arabako Errioxatik lau ibilbide Handi iragortzen dira: Donejakue bidea, Inaziotar bidea, GR 38 - Ardoaren eta Arrainaren Ibilbidea eta GR 99 - Ebroko Bide Naturala.

Ibilbide horiek ondo sailaeztatuta daude eta oinez edo bizikletaz egin daitezke.

Eskualde osoan prestatutako ibilbide bakiagoak ere badaude; normalean zirkularak eta luzera desberdinakoa dira jende guztiak ibilbide horietaz gozatzeko aukera izan dezaten.

Besteak beste, Navaridaseko, Lezako, Samaniego, Elciego, Laguardiako, Eskuernagako eta Iekora ibilbideak nabarmendu behar dira. Ibilbide horiek desberdinak dira alkarren artean eta honako akordiri hauek azagutzeko aukera ematen dute: etxolakoak, turriak, Erdi Aroko hiribilduak, antzirak, ermitak, eta abar, baita Arabako Errioxako bereko flora eta fauna ere.

Cuatro son los Grandes Recordos que trascurren por Rioja Alavesa: Camino de Santiago, Camino Ignaiano, GR 38 Ruta del Vino y el Pescado y GR 99 Camino Natural del Ebro.

Reconocidos bien señalizados que se pueden realizar a pie o en bicicleta. Disponemos igualmente de recorridos más pequeños, generalmente circulares, a lo largo de la comarca habitados de diferentes longitudes para que todo tipo de público pueda disfrutar de ellos.

Entre otros, destacan los recorridos de Navaridas, Leza, Samaniego, Elciego, Laguardia, Villabuena de Álava y Yécora. Diferentes entre sí, cada uno ofrece la posibilidad de descubrir: chozos, fuentes, villas medievales, lagunas, ermitas... así como flora y fauna característica de Rioja Alavesa.

Cuatro son los Grandes Recordos que trascurren por Rioja Alavesa: Camino de Santiago, Camino Ignaiano, GR 38 Ruta del Vino y el Pescado y GR 99 Camino Natural del Ebro.

Reconocidos bien señalizados que se pueden realizar a pie o en bicicleta. Disponemos igualmente de recorridos más pequeños, generalmente circulares, a lo largo de la comarca habitados de diferentes longitudes para que todo tipo de público pueda disfrutar de ellos.

Entre otros, destacan los recorridos de Navaridas, Leza, Samaniego, Elciego, Laguardia, Villabuena de Álava y Yécora. Diferentes entre sí, cada uno ofrece la posibilidad de descubrir: chozos, fuentes, villas medievales, lagunas, ermitas... así como flora y fauna característica de Rioja Alavesa.

- DONEJAKUE BIDEA
CAMINO DE SANTIAGO
- INAZIOTAR BIDEA
CAMINO IGNAIANO
- GR 38 - ARDOAREN ETA ARRAINAREN IIBILBIDEA
GR 38 - RUTA DEL VINO Y EL PESCADO
- GR 99 - EBROKO BIDE NATURALA
GR 99 - CAMINO NATURAL DEL EBRO

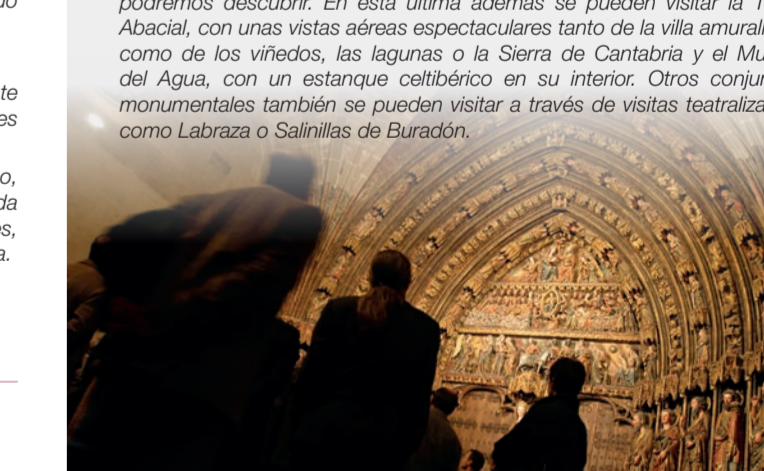


BISITALDI GIDATUAK VISITAS GUIADAS

Arabako Errioxan hiru turismo-bulego daude, Elciego, Bastida eta Laguardian. Bisitaldi gidatuak egiten dira Arabako Errioxako udalerrietara ordulegi zabaleraren, Elciego, San Andrés Eliza, Bastidako Kristoraren Ermita eta Jasokunde Andre Mariaren Eliza edo Ertogean Andre Mariaren Arkupea dira eskualde horietan kusi ahal izango dugun hiru adibide. Laguardian, gainera, Abate Dorrea bisita dute eta hiribildu harreratuaren nahiz mahastien, antziraren edo Kantabriako Mendilerroaren eta Uraren Museoen (urreal zeltiberiarra daigo) berrari ariko bisita kusaingaz goza dezazkegu han goitik. Beste monumentu-multzo batuzten antzepenkin lagundutako bisitaldiak eskaintzen dituzte, esate baterako Labrazan edo Gatzaga Buradon.

Rioja Alavesa dispone de tres oficinas de turismo situadas en Elciego, Labastida y Laguardia. Se realizan visitas guiadas a sus municipios con amplios horarios. La Iglesia de San Andrés en Elciego, la Ermita del Cristo y la Iglesia de Nuestra señora de la Asunción en Labastida o el Pírtico de Santa María de Los Reyes, en Laguardia son tres ejemplos de lo que podremos descubrir. En esta última además se pueden visitar la Torre Abacial, con unas vistas aéreas espectaculares tanto de la villa amurallada como de los viñedos, las lagunas o la Sierra de Cantabria y el Museo del Agua, con un estanque celtibérico en su interior. Otros conjuntos monumentales también se pueden visitar a través de visitas teatralizadas como Labraza o Salinillas de Buradón.

Rioja Alavesa dispone de tres oficinas de turismo situadas en Elciego, Labastida y Laguardia. Se realizan visitas guiadas a sus municipios con amplios horarios. La Iglesia de San Andrés en Elciego, la Ermita del Cristo y la Iglesia de Nuestra señora de la Asunción en Labastida o el Pírtico de Santa María de Los Reyes, en Laguardia son tres ejemplos de lo que podremos descubrir. En esta última además se pueden visitar la Torre Abacial, con unas vistas aéreas espectaculares tanto de la villa amurallada como de los viñedos, las lagunas o la Sierra de Cantabria y el Museo del Agua, con un estanque celtibérico en su interior. Otros conjuntos monumentales también se pueden visitar a través de visitas teatralizadas como Labraza o Salinillas de Buradón.



NAHIERARAKO TURISMOA TURISMO A LA CARTA

Turismo-bulegoek eskaintzen dituzten bisitaldi gidatuez gain, Arabako Errioxan zehar zehar espezializatutako bideak, Bisitaldi eta enoturismoan espezializatuta dauden harrerako bisita-agenzietan (Thabuca Wine Tours eta RiojaAlavesaturismo.com) neurriko bidaiek antolatzen lagundu dezakete. Laguardian, Top Rioja agenzia daigo.

Hainbat gidatzaile turistikoki esker, abenturaz, kirolaz, naturaz, ardoaz, oiloz eta gastronomiaz goza daitzake. Honez gain, honako ekintza hauek guztiak egin daitzake: 4x4 ibilgailuan ibil eskualdean barrena, eskalada egin, senderismoa, kayaketan eta piraguetan ibili Ebro ibaian barrena, sup (stand up paddle), eskualdearen berri emango digun gidari laguntzaile batekin inguruko ezagutu (autobusetan edo minibusan), ibiluzki ibilgailuan edo tren turistikoan, olo-doloreak bisitatu, edari-dastatze komentariak, mahasti antzerkiaren egindako perliada edor bategi gozatu, eta abar.

Gracias a varios guías especializados se puede disfrutar de aventura, deporte, naturaleza, vino, aceite y gastronomía. Recorrec la comarca en 4x4, hacer escalada, senderismo, kayak y piraguas por el Ebro, sup stand up paddle, recorrer la comarca con un conductor guía acompañante en autobús o minibús, disfrutar de un viaje en tren turístico, olo-dolores bisitatu, edari-dastatze komentariak, mahasti antzerkiaren egindako perliada edor bategi gozatu, etc.

Además de las visitas guiadas ofrecidas por las oficinas de turismo, en Rioja Alavesa disponemos también de servicios especializados. En Labastida podemos ayudar a organizar un viaje a medida las agencias receptoras especializadas en enoturismo Thabuca Wine Tours y RiojaAlavesaturismo.com. En Laguardia, Top Rioja.



100% Irizaitasuna Espainiar Inprimaria, FSC zaindagarria. Irizaitasun Eratza 100% Irizaitasuna Espainiar Inprimaria, FSC zaindagarria.



ARDOAREN
BIBURDIA
ARABAR • ERRIOXA

RUTA
EVINO
RIOJA • ALAVESA

EUSKADIRA DATOZEN TURISTA ETA BISITARIENTZAKO GIZABIDE DEKALOGOA DECÁLOGO DE CIVISMO PARA TURISTAS Y VISITANTES DE EUSKADI

- Ondare naturala eta kulturala herri guztiena da, goza ezazu, gorde litzazu haien balore umbertsatik eta salneatu haien biziraguna ariskuan jar dezaketel eragin negatiboak.
- El Patrimonio Natural y Cultural pertenece a todos los pueblos, disfrútalo, presérvalo sus valores universales y evita impactos negativos que comprometan su supervivencia.
- Er sartu espezie inbaditzailek eta ez hartu babesetako flora eta fauna, eta espezie horietatik eratorritako produktur ere. Ez ater materialik interesekoak diren eraketa geologikoetatik.
- No introduzas especies invasoras ni adquieras flora y fauna protegida, ni productos derivados de dichas especies. Tampoco extrigas material de las formaciones geológicas de interés.
- Eldin zarata egitas balio naturala eta kulturala handiko guneetan eta ez eragin soneu-distorsioirik. Evita el ruido en las zonas de mayor valor natural y cultural y no introduzcas distorsión acústica.
- Ez erin sunik, horretarako egokituak guneetan izan ezite ez bota zigorrik, zura, fitzitateko zatiak izan dituzkeen suseak eragin baltzarrekin, berriki hasieretan eta eremu menditsuetan.
- No hagas fuego, salvo en las zonas habilitadas para ello, ni tires colillas al suelo ya que podrían provocar incendios difíciles de sofocar especialmente en zonas boscosas y áreas montañosas.
- Ez kontsumitu baharrekoko den baino ur eta energia gehiagorik, eta kudeatu hondakinak modu arduratsuan, hau da, ez utzi zaborrik edozein lekutan eta erabili lituzazu berrikiak selektiboki erabiltzekoak.
- No consumas más agua y energía de lo necesario y desecha de los residuos de forma responsable sin dejar basura a tu paso, utilizando los contenedores de separación selectiva.
- Erabili atxik eta gubien autoa edo motora, Juan ornez, bizikletaz edo garraio publikoan ahal duzun gutxienez. Minimiza tus desplazamientos en coche o en moto. Organiza traslados a pie, en bici o con transporte público siempre que puedas.
- Aukeratu establezimientu turistiko arduratsua, hau da, birzikapeneran, energia eta ura aurrezkeran, eta taluko komunitatekin auzin erortu naturala eta kulturala errespetatuzeren alde egiten dutenak.
- Elige establecimientos turísticos responsables que tengan en cuenta el reciclaje, el ahorro de energía y agua, y el respeto a la comunidad local y al patrimonio natural y cultural.
- Ahal baduzu, kontsumitu tekilo produktua; bertako gastronomia, kultura eta artisautzaz gozatzaz gain, inguru babesten eta garapen jasangarri sustatzen lagunduko duzu.
- Si tienes ocasión consume productos locales, porque además de disfrutar de la gastronomía, cultura y artesanía locales, estás contribuyendo a la conservación y desarrollo sostenible del entorno.
- Errespetatu itatu izan basteak, haien duintasuna gorde, berdinak berdinera.
- Trata a las personas con respeto, preservando su dignidad, tratándolas de igual a igual.
- Hadatu bisitatzan duzun inguruen edertasuna eta interesa; izan ere, turismo arduratsuzeren alde egiten baduzu, denboran zehar irungo du.
- Divulga la belleza e interés del entorno que visitas, ayudando a que un turismo responsable en la zona, contribuya a su mantenimiento a lo largo del tiempo.

Ezinbesteko 10ak Los 10 imprescindibles de Euskadi



- 1. BILBAO
 - 2. SAN SEBASTIÁN
 - 3. VITORIA-GASTEIZ
 - 4. CASA DE JUNTAS DE GERNIKA
 - 5. PUENTE BIZKAITA
 - 6. SAN JUAN DE GAZTELUGATXE
 - 7. URDAIBAI
 - 8. MUSEO BALNEARIO
 - 9. SANTUARIO DE LOLOÑ
 - 10. LAGUARDIA
- www.euskaditurismo.eu

Asko dira Euskadi ezinbesteko jomuga birhurtzen duten arrazoak. Berehala konturatuko zara bertako jendea eta historia ezagutzen duzunean, hiriek arnasten duten ondarea ikusteaz, eta, harik eta hobeto, mahai on baten inguruan iruzkitzen duzunean.

Son muchos los motivos que hacen de Euskadi un destino imprescindible. Lo ves a comprar cuando conocas su gente, su historia y su rico y variado patrimonio y aún mejor cuando lo comentas en torno a una buena mesa.

ARABAKO ERRIOXA EZABATZEKO GAKOAK...

DESCUBRE RIOJA ALAVESA A TRAVÉS DE...

- 1. **Historia**
SU HISTORIA
- 2. **Erdi Aroko Hiribilduak**
SUS VILLAS MEDIEVALES
- 3. **Upategiak**
SUS BODEGAS
- 4. **Gastronomia eta ardoa**
SU GASTRONOMÍA Y VINO
- 5. **Natura**
SU NATURALEZA
- 6. **Paisaiak**
SUS PAISAJES
- 7. **Jarduerak**
SUS ACTIVIDADES

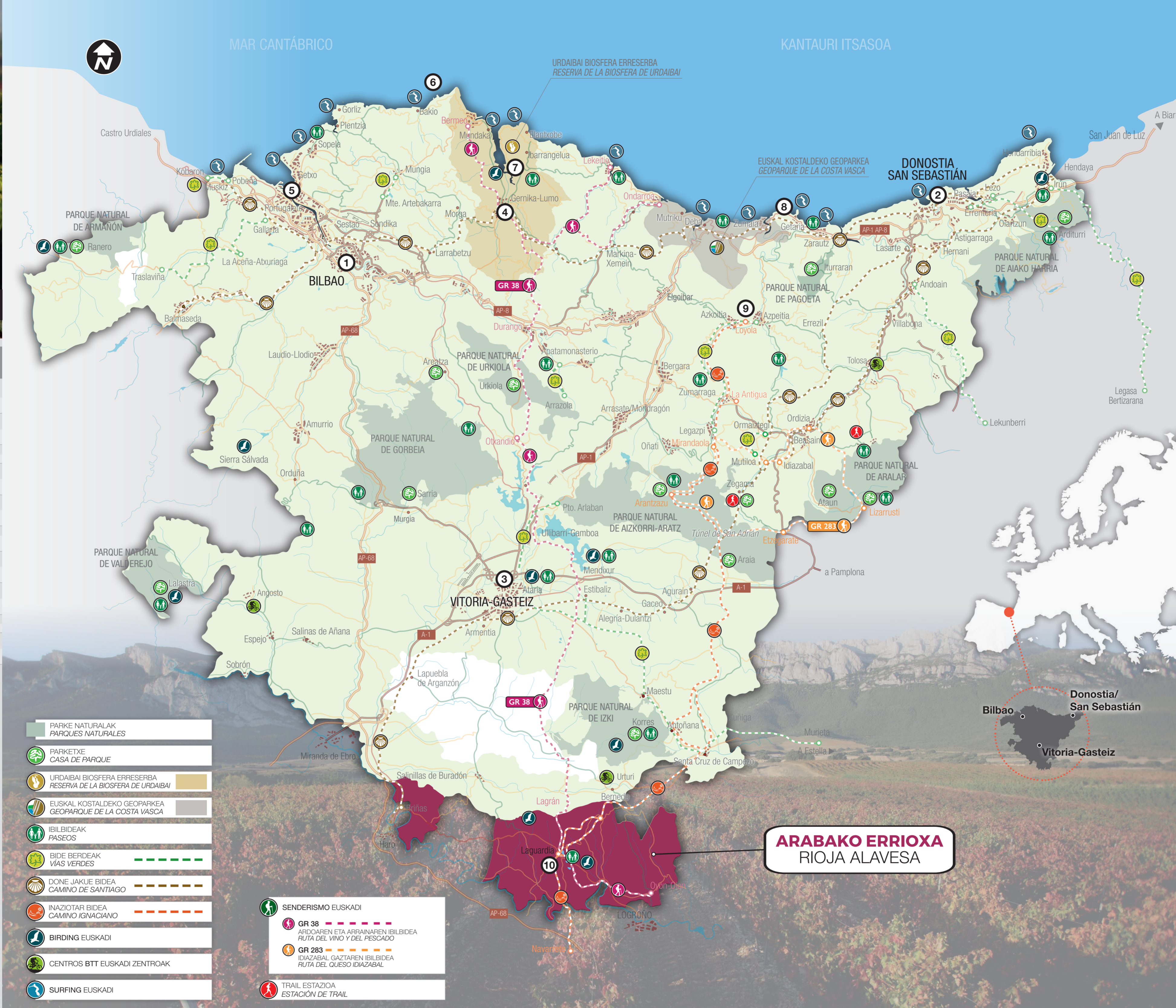
Altor arkeologikoak: trikharriak, Euxialdeko herriak, lande-dolareak; ardoaren inguruan eskualde honetako biztanlearen lekuko.

libildu bat historian, ondare eta kultura barrena, XII. mendeko lurpeko upategiek zeharkatutako sarean, arkiektiko abangoardistek diseinutako XXI. mendeko "katedral" ikaragarrien azpian. Ezagutu gure historiararen sekretuak eta libildu konturak. Zure hasia edo bistaldi gisatu bidez egindako libilduak Arabako Errioxaren itxarpena landu duten garaierabakiarmenteko bakoitzera eramango zaitu.

Restos arqueológicos: dólmenes, poblados prehistóricos, ágares rupestres; dan de lo los tiempos vividos en la comarca en torno al vino.

Un recorrido por la historia, el patrimonio y la cultura surcado por bodegas subterráneas del XXI. que conviven hoy las imponentes "catedrales" del s. XXI, diseñadas por los arquitectos más vanguardistas. Descubre los secretos y entresijos de nuestra historia. Un recorrido a tu aire o con visita guiada te remontará a cada una de las épocas decisivas en el labrado de la idiosincrasia de Rioja Alavesa.

Un conjunto de antiguas villas medievales preside el paisaje del vino en Rioja Alavesa. 19 villas repartidas por toda la comarca. Algunas de ellas cuyo fuero de población recibieron hace más de 800 años, dan fe de la riqueza patrimonial de la misma. Intactas, involucradas, reconstruidas con exquisita delicadeza para ofrecer al visitante en plenitud la esencia de la Edad Media. En Elciogo, Labastida y Laguardia, las oficinas de turismo ofrecen visitas guiadas. En Elciogo, Labastida y Laguardia, las oficinas de turismo ofrecen visitas guiadas. En Elciogo, Labastida y Laguardia, las oficinas de turismo ofrecen visitas guiadas. En Elciogo, Labastida y Laguardia, las oficinas de turismo ofrecen visitas guiadas.



- 1. PARKE NATURALAK
PARQUES NATURALES
- 2. PARKETXE
CASA DE PARQUE
- 3. URDAIBAI BIOSFERA ERRESERBA
RESERVA DE LA BIOSFERA DE URDAIBAI
- 4. EUSKAL KOSTALDEKO GEOPARKEA
GEOPARQUE DE LA COSTA VASCA
- 5. IBILBIDEAK
PASEOS
- 6. BIDE BERDEAK
VIAS VERDES
- 7. DONE JAKUE BIDEA
CAMINO DE SANTIAGO
- 8. INAZIOTAR BIDEA
CAMINO IGNACIANO
- 9. BIRDING EUSKADI
- 10. CENTROS BTT EUSKADI ZENTROAK
- 11. SURFING EUSKADI

- 1. SENDERISMO EUSKADI
- 2. GR 38
ARDOAREN ETA ARRANAREN IBILBIDEA
RUTA DEL VINO Y DEL PESCADO
- 3. GR 283
IDIAZABAL GAZTAREN IBILBIDEA
RUTA DEL QUESO IDIAZABAL
- 4. TRAIL ESTAZIOA
ESTACIÓN DE TRAIL



3. **Upategiak**
SUS BODEGAS

Arabako Errioxan 13.500 hektarea mahaia eta Errioxa Jatorri Datura Kalifikatuzaren Kontseilu Eregetzalearen gainbegiradupean eta kontrolpean gubi gorabehera 100 milioi botila ardo produktuz dituzten 300 upategi inguru daude.

Upategi mota asko daude, eta guztiak osatzen dute Arabako Errioxaren bihotza. Upategi batzuk antzinako eskarneran daude, eta upategi horien artean ardiegi artisaunen oharriak eusten dituz oraindik ere; beste batzuetan hirugarren edo laugarren belaunaldiak mahastizanak izanik, garakatu egin dituzte beren instalazioak, familiariko mahastien benetakoak osuna babestuz. Badira beste batzuk, ahurika urtekoak, handitsaiek eta klasikoak, munduko ardozaleen artean begirunez sorrarazten duten izen ospetsuak. Eta, jakina, munduko arkiektiko hobenetako batzuk diseinutako abangoardiako arkiekturako upategiak ere badaude, beren forma zirangarriak.

Rioja Alavesa alberga 13.500 hectáreas de viñedos y alrededor de 300 bodegas que producen aproximadamente 100 millones de botellas de vino bajo la supervisión y control del Consejo Regulador de la Denominación de Origen Calificada Rioja.

Las bodegas, en sus múltiples tipologías, constituyen el corazón de Rioja Alavesa. Las hay ubicadas en calados ancestrales donde aún se mantiene la tradición elaboradora artesana, o de villas de tercio o cuarta generación que han adaptado convenientemente sus instalaciones respetando la autenticidad de los viñedos familiares. Hay otras centenarias, majestuosas y clásicas, cuyos nombres desfilan reverencia entre los grandes aficionados de cualquier confín. Y, por supuesto, están las bodegas de arquitectura de vanguardia con sus impactantes formas, que han sido diseñadas por algunos de los mejores arquitectos del mundo.



4. **Gastronomia eta ardoa**
SU GASTRONOMÍA Y VINO

Esaten dutenez, sibatetik gastronomia hobeneraren eta kalitate bikaineko ardoaren arteko uztarte perfektoa bitzen dute. Bataketa hori Arabako Errioxako ardoekin egiten bada, emaitza berramtu dago. Ardoa bitziaz gain, askotariko gastronomia bikainak gozatuko dituzu. Leku pribilegiatu honetako platerik onenetako batzuk eman dituzko herri-eremuetan sortari, hala nola patatak txorizkoekin, salbesiak xarmendun errek, massalak ardo bitzetan edo potxak. Gure sukaldariek jakin dute tradizioa eta modernitateak elkartzen eta miniatutzan egindako benetako gozotasunaz gain, Arabako Errioxako hautatutako ardo hobenerenkin uztartutako menuak eskaintzen dizkizute.

Dicen que es de sobradas buscar un maridaje perfecto entre la mejor gastronomía y un vino con categoría de excelente... si es con los vinos de Rioja Alavesa, el resultado está garantizado. Además de vivir el vino, disfrutarás de una exquisita y variada gastronomía. Esta privilegiada zona ha legado al cocinero popular algunos de sus mejores platos como las patatas con chorizo, las chuletas al sarmiento, las carilleras al vino tinto o las pochas. Nuestros chefs han sabido combinar tradición y modernidad y te ofrecen desde auténticas exquisiteces en miniatura, hasta menús maridados con una selección de los mejores vinos de Rioja Alavesa.



5. **Natura**
SU NATURALEZA

Iparalderantz begiratuta, Kantabriako Mendierro ikusgarria dago, Arabako Errioxaren ekialdetik mendebatera hedatzen den mendikatea. Nabarmen zutiturrak, erliebe markatsua eta harritsua eskaintzen digu hegaldiako isurietan, eta pagadi zabalak iparraldean. Aparteko toka mend-ibilak egiteko; ikazkinen ibilbidea, ardoaren eta arrainen ibilbidea, Kantabriako Mendierroaren ibilbidea, eta abar. Morfoloikioki nabarmenak dira eta glazi eta terrazan hainbat maila garatu dira, Ebro ibaian lotutakoak. Bestalde, apaitzeko dia, haitzber, inguru honetan Ebro ibaiak daraman ibilbideak mendro handi samarrak sorraraz dituela. Bi ibilbide horiek eta Laguardiako Aintziarik Natura 2.000 Sareako dira, eta bertako flora eta faunaaren abaratasun ederra eskaintzen digute.

Mirando hacia el norte se encuentra la imponente Sierra de Cantabria, un sistema montañoso que se extiende de este a oeste de Rioja Alavesa. Destaca por su relieve escarpado y rocoso en su vertiente sur y por sus extensos hayedos en la vertiente norte. Es una zona idónea para practicar senderismo: ruta de los carboneros, ruta del vino y el pescado, travesía Sierra de Cantabria, etc. Morfológicamente hay que destacar el desarrollo de varios niveles de glacia y terrazas asociadas al río Ebro, que en este sector presenta un curso formando meandros bastante pronunciados. Ambos recursos, junto con las Lagunas de Laguardia, pertenecen a la Red Natura 2.000, sobresaliendo su riqueza en flora y fauna autóctona.



6. **Paisaiak**
SUS PAISAJES

Oso usain berezia nabari da eta begietarako ere opari ederria da Arabako Errioxako lurralde berrantza. Mahatsondo-lanak, ardua hantze egindako errikin moduonak eta dozentzako urte dituzten antzinako bestelako etxebiztarrak, ibilbide hau presarik gabeko egitea eskaintzen digute.

Mahatsondoan paisaiak aldatu egiten da urtean zehar, eta esan daitake are gehiago nabarmenatzen dela udazkenean, kolore-akurera harrigarria ikus daitelarik, berditatetik hasita okestearaino kolore-sortarik, tonu gorrixkietatik igortuta... ikuspegi natural hori paisaian zehar barneatuta dauden Erdi Aroko hiribildu ugariak gehitu behar ditziogu. Eliza dotoreak bertako biztanleen zandari eta altxor arkeologiko antzinako gariari lekuko, Arabako Errioxako libildue osatu berrantzurik.

Huelo de forma especial y es un regalo para los ojos adentrarse en tierras de Rioja Alavesa. Las hileras de viñedos, algunas modernas construcciones esmeradas y otras antiguas casonas con óccadas de vida, hacen de esta ruta un recorrido para realizar sin prisas.

Es el día las viñes un paisaje cambiante a lo largo del año, resaltando aún más si cabe en época otoñal, con un impresionante abanico cromático con gamas desde verdes a rojos, pasando por diferentes tonos naranjas... A este paisaje natural, hay que añadir las numerosas villas medievales que salpican el paisaje. Iglesias majestuosas se levantan para cuidar a sus moradores, restos arqueológicos sobreviven al paso del tiempo y se integran a lo largo de toda la ruta por Rioja Alavesa. Cabe destacar que el paisaje cultural del vino y el viñedo de Rioja Alavesa está protegido, desde el año 2014, como Bien Cultural con la categoría de Conjunto Monumental.



7. **Jarduerak**
SUS ACTIVIDADES

Arabako Errioxak hainbat jardura egiteko era askotako aukera ugari eskaintzen dizkizu: zator mahatsa biltzera gurekin, gozatu parriada batez mahastien artean, dastatu gure ardoak lurgarrien argitan, Koznatu gure sukaldari hobenerenkin. Eta kanpoko ekintzak: egitea gastezen bazterreko gozatu mahastien artean pasatuz bizikletaz edo zaldiz, ibili Ebro ibaian barrena piraguz, eskalatu gure mendiak... Hori guztia zuk nahi duzunean: familiarrekin, lagunekin, bikotekoarekin... Dastatu eta bizi Arabako Errioxako kultura eta paisaia.

Rioja Alavesa te proporciona muchas y variadas posibilidades de realizar actividades: van a vendimar con nosotros, disfruta de una parriada entre viñedos, catas nuestros vinos a la luz de la luna, cocina con nuestros mejores chefs. Y si eres amante de las actividades al aire libre, disfruta de un paseo entre vides en bicicleta, a caballo, recorre el río Ebro en piragua, escala nuestras montañas... Todo ello en compañía de quien tú desees: en familia, con amigos, en pareja... Experimenta y vive la cultura y el paisaje de Rioja Alavesa.

TURISMO BULEGOAK OFICINAS DE TURISMO

- 1. **LAGUARDIA**
Casa Garcetas, Mayor, 52 - T. 945 600 845
E. turismo@laguardia-alava.com - W. www.laguardia-alava.com
- 2. **BASTIDA/LABASTIDA**
Palacio Salazar - Casa de Cultura, Plaza de la Paz, s/n - T. 945 331 015
E. turismo@labastida-bastida.org - W. www.labastida-bastida.org
- 3. **ELCIEGO**
Edificio "Casa de los Maestros", Norte, 26 - T. 945 606 632
E. info@elciego.es - W. www.elciego.es



TURISMO AKTIBOKO GIDAK ETA ENPRESAK GUIJAS Y EMPRESAS DE TURISMO ACTIVO

- Si quieres organizar un viaje a Rioja Alavesa, podemos ayudarte. Ponemos a tu disposición nuestra experiencia y buen hacer para preparar un viaje "a la carta", con rutas personalizadas y experiencias únicas que te ayudarán a conocer, de primera mano, todos los rincones y encantos de esta tierra del vino.
- 1. **RIOJA ALAVESA TURISMO** - Bastida/Labastida
T. 676 92 57 46 - W. www.riojaalavesaturismo.com
 - 2. **THABUCA WINE TOURS** - Bastida/Labastida
T. 945 33 10 60 - W. www.thabuca.com
 - 3. **TOP RIOJA** - Laguardia
T. 945 60 12 04 - W. www.toprioja.com
 - 4. **LOS CAZAVENTURAS** - Bastida/Labastida
T. 945 33 14 96 / 676 92 57 46 - W. www.cazaventuras.com
 - 5. **GRAN TURISMO RIOJA** - Laguardia
T. 609 41 95 99 - W. www.graniturismorioja.com
 - 6. **PEPITA UVA** - Laguardia
T. 945 60 02 18 - W. www.pepitauva.com
 - 7. **AMELI & CO** - Laguardia
T. 645 01 16 01 - W. www.ameliandorrioja.com
 - 8. **LAPUEBLA KAYAKS** - Lapuebla de Labarca
T. 646 58 85 25 - W. www.lapueblakayaks.es
 - 9. **ENOAVENTURA** - Moreda de Álava
T. 609 90 58 74 / 636 37 98 77 - W. www.enoaventura.com
 - 10. **SASAZU** - Samaniego
T. 688 82 07 99 - E. sasazu@sasazu.es / enotusasazu@gmail.com

INFORMAZIO GEHIAGORAKO PARA AMPLIAR INFORMACIÓN

Turismo-zerbitzuak, Informazio-bulegoak, Lotura interesgarriak, Deskargak, Berriak...
Servicios turísticos, Oficinas de información, Enlaces de interés, Descargas, Novedades...

www.rutadelvinoderiojaalavesa.com
www.euskaditurismo.eu

